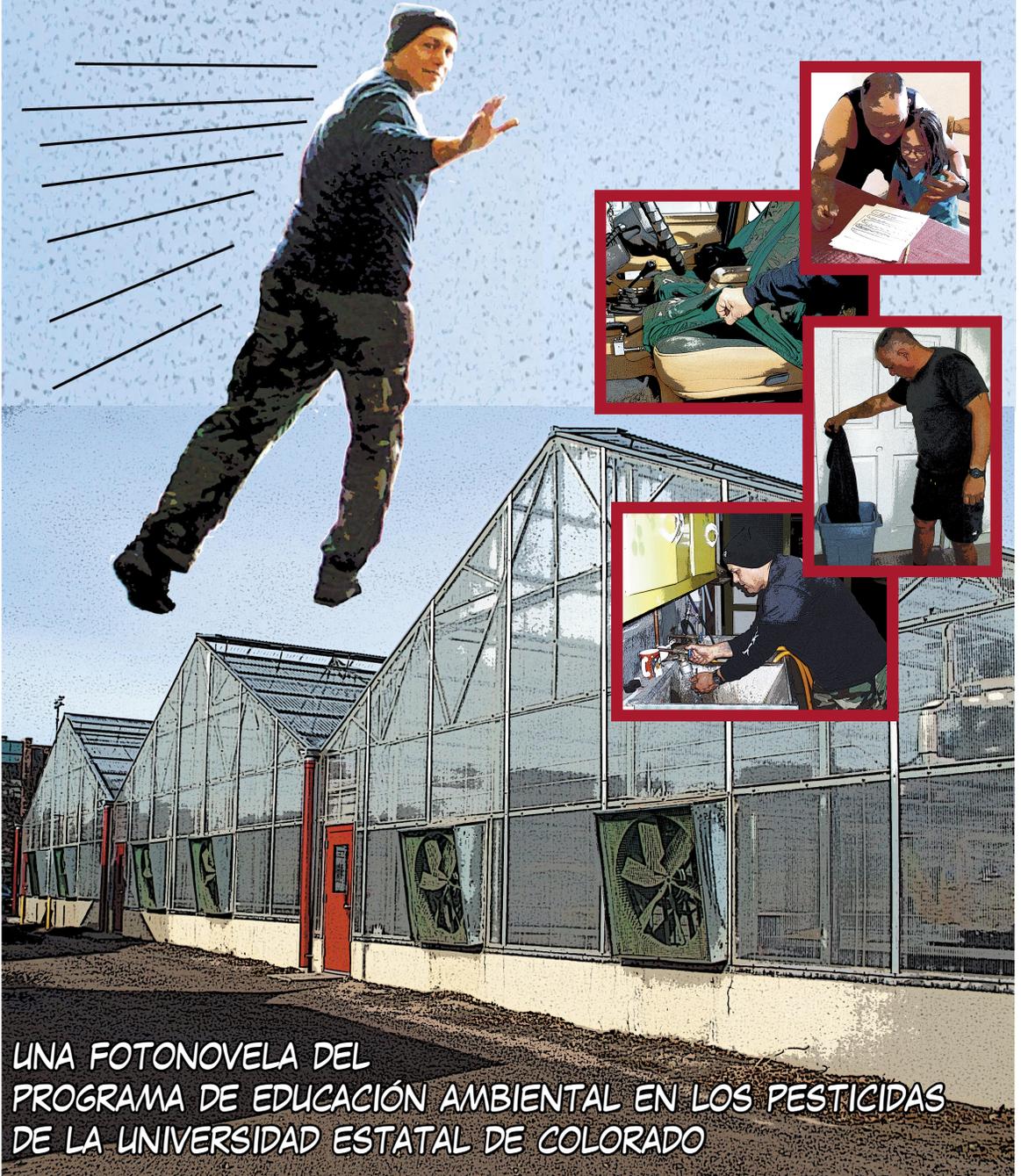


PREVENIENDO LLEVAR RESIDUOS DE PESTICIDAS A CASA

¡LOS DESAFÍOS DE UN PADRE AL PROTEGER A SU FAMILIA DE LOS RESIDUOS DE PESTICIDAS!



UNA FOTONOVELA DEL PROGRAMA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LOS PESTICIDAS DE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE COLORADO

ESTA ES UNA FOTONOVELA PRODUCIDA POR EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LOS PESTICIDAS (O CEPEP, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) DE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE COLORADO. ESTE MATERIAL FUE ELABORADO GRACIAS AL APOYO DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE COLORADO

ESCRITA POR CLAUDIA ARRIETA
DISEÑADA POR HELEN SKIBA
CON AYUDA DE THIA WALKER

CONTÁCTENOS AL
(970) 491-3947
CEPEP@COLOSTATE.EDU

PARA MAS INFORMACIÓN, ENCUÉNTRENOS EN
WWW.CEPEP.COLOSTATE.EDU

O ESCRIBANOS A
1177 CAMPUS DELIVERY
FORT COLLINS, CO 80523

AGRADECIMIENTOS

DAMOS GRACIAS A LAS REVISIONES TÉCNICAS REALIZADAS A ESTE DOCUMENTO POR LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES: EPA DC, EPA REGION 6, 8, Y 9, ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES AGRICOLAS PROGRAMA DE OPORTUNIDADES (AFOP), DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE WASHINGTON, UNIVERSIDAD DE LA FLORIDA OFICINA DE EXTENCIÓN DE PALM BEACH, CLÍNICA DE SALUD FORT LUPTON COLORADO, Y EL DEPARTAMENTO DE LABOR DE COLORADO.

LEA LA HISTORIA CON SUS HIJOS, Y COLOQUE UNA CALCOMANÍA DONDE QUIERA QUE VEA LAS PALABRAS "RESIDUOS DE PESTICIDAS"



¿QUÉ HARÁ RUBEN DESPUÉS DE ESTE ENTRENAMIENTO?
¿RECORDARÁ COMO PROTEGERSE DE LOS RESIDUOS DE PESTICIDAS?



ACÁ ES DÓNDE TRABAJA RUBEN.
VÁMOS A SEGUIR SUS PASOS AL FINALIZAR EL DÍA DE TRABAJO.

SE
ESTÁ HACIENDO
TARDE. ¡PRONTO ME IRÉ A
LA CASA!

DEBO DE
LAVARME LAS MANOS
CON AGUA Y JABÓN;
AUNQUE ESTÉ APURADO
POR LLEGAR A CASA.

¡SI SE LAVA MÁS,
USTED SACARÁ MAS
RESIDUOS!

LAVADO DE MANOS (EN MINUTOS)	% DE PESTICIDA REMOVIDO
1	60
2	85
3	100

DEBO DE LAVAR MIS
MANOS POR LO MENOS
POR 30 SEGUNDOS.

APRENDÍ EN EL
ENTRENAMIENTO QUE PUEDO
TENER RESIDUOS DE PESTICIDAS
EN MIS MANOS, Y LA VERDAD YO
NO QUIERO LLEVARLOS A MI
CASA.

DEBO RECORDAR
TOMAR TODAS ÉSTAS
PRECAUCIONES CUANDO
TRABAJO EN LOS CAMPOS
AGRÍCOLAS...



¡TE VEO MAÑANA!



¡OH, ANTES DE
SUBIRME AL AUTO
DEBO DE CUBRIR EL
ASIENTO!



MI ROPA PODRÍA TENER RESIDUOS DE PESTICIDAS,
POR LO TANTO PARA EVITAR CONTAMINAR LOS
ASIENTOS VOY A CUBRIRLOS. ADEMÁS, CON UN
FORRO DE ASIENTO O UNA TOALLA SERÁ MÁS FÁCIL
DE LIMPIAR DESPUÉS.



¡ESTOY DESEANDO LLEGAR A CASA!

¿ME PREGUNTO QUÉ TENDREMOS PARA CENAR?

EL JUEGO EMPIEZA A LAS 7. ESPERO QUE MI EQUIPO GANE HOY...



DESEARÍA PODER ABRAZAR A MI HIJA CUANDO LA RECOJO, PERO PODRÍA TENER RESIDUOS DE PESTICIDAS EN MI ROPA.



¡HOLA MI AMOR! TIENES QUE PONERTE EL CINTURÓN TÚ SOLA. TE DARÉ MUCHOS ABRAZOS CUANDO LLEGUEMOS A CASA DESPUÉS QUE ME BAÑE.



¡POR FIN EN CASA!

PRIMERO ME DEBO QUITAR LOS ZAPATOS, ASÍ NO DESPARRAMO RESIDUOS DE PESTICIDAS EN LA CASA.

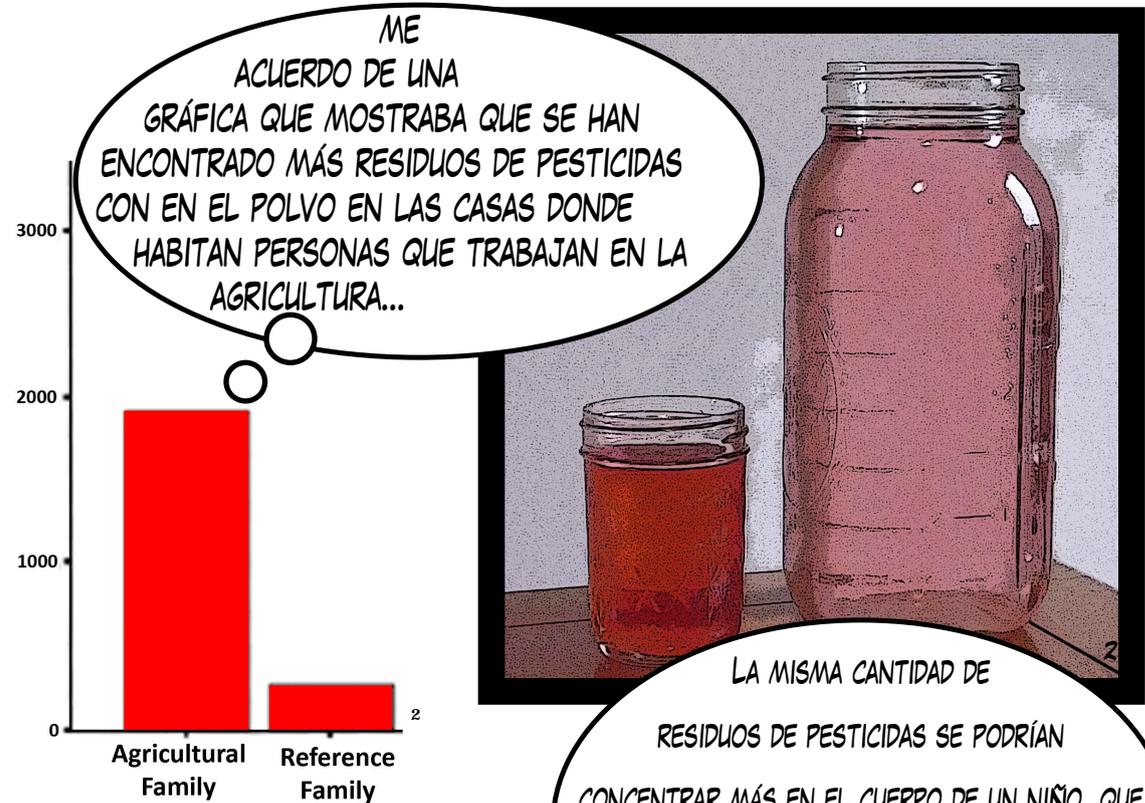


TAMBIÉN ME DEBO QUITAR LA ROPA DE TRABAJO...



...Y MANTENERLA SEPARADA DE LA ROPA SUCIA DE MI FAMILIA Y ASÍ NO CONTAMINO LA ROPA DE ELLOS...

Pesticide concentration in household dust



ME ACUERDO DE UNA GRÁFICA QUE MOSTRABA QUE SE HAN ENCONTRADO MÁS RESIDUOS DE PESTICIDAS CON EN EL POLVO EN LAS CASAS DONDE HABITAN PERSONAS QUE TRABAJAN EN LA AGRICULTURA...

LA MISMA CANTIDAD DE RESIDUOS DE PESTICIDAS SE PODRÍAN CONCENTRAR MÁS EN EL CUERPO DE UN NIÑO, QUE EN EL DE UN ADULTO, PORQUE EL CUERPO DE UN NIÑO ES MUCHO MÁS PEQUEÑOS.

LOS NIÑOS PEQUEÑOS PASAN MUCHO TIEMPO EN EL PISO, POR LO QUE ESTÁN MÁS PROPENSOS A LEVANTAR RESIDUOS DE PESTICIDAS, QUE ESTÉN EN EL POLVO, QUE UN ADULTO.

¡POR ESO ES IMPORTANTE TOMAR PRECAUCIONES!



YO TE AYUDARÉ CON LAS TAREAS DESPUÉS DE DARME UN BAÑO.

¡ESTÁ BIEN PAPÁ!



SERÁ MEJOR QUE LAVE LA ROPA AHORA, ASI ESTARÁ LIMPIA PARA MAÑANA. DEBO HACER UN LAVADO SIN ROPA PARA SACAR LOS RESIDUOS DE LA LAVADORA Y ASI NO CONTAMINAR LA ROPA DE MI FAMILIA.

EN EL ENTRENAMIENTO DIJERON QUE ME DEBERÍA BAÑAR INMEDIATAMENTE DESPUÉS DEL TRABAJO, PARA PREVENIR QUE LOS RESIDUOS DE PESTICIDAS SEAN ABSORBIDOS POR MI PIEL, Y ASI PODER ABRAZAR A MI HIJA Y ESPOSA.



LOS SÁBADOS,
LIMPIAMOS LA CASA PARA
LIBRARNOS DE LOS POSIBLES
RESIDUOS DE PESTICIDAS. YO
LIMPIO MI AUTO Y LAVO LOS
FORROS DE LOS ASIENTOS.

¡ESTOY TODO LIMPIO,
MI AMOR! ¡AHORA TE
PUEDO ABRAZAR, BESAR
Y AYUDAR CON TUS
TAREAS!!

¡GRACIAS POR
PROTEJERME
PAPÁ!

¿QUÉ HIZO RUBEN QUE USTED PODRÍA HACER TAMBIÉN?

1. SIEMPRE LÁVESE LAS MANOS AL FINALIZAR EL DÍA DE TRABAJO.
2. CUBRA LOS ASIENTOS DE SU VEHÍCULO CUANDO USTED PUEDA TENER RESIDUOS DE PESTICIDAS EN SU ROPA.
3. EVITE TOCAR A OTRAS PERSONAS HASTA QUE USTED SE HAYA BAÑADO Y CAMBIADO DE ROPA.
4. QUÍTESE SU ROPA Y ZAPATOS EN UN SITIO SEGURO DE SU CASA, ANTES DE SENTARSE O JUGAR CON NIÑOS.
5. MANTENGA SU ROPA DE TRABAJO SEPARADA DE LA DE SU FAMILIA AL LAVARLA.
6. DESPUES DE HABER LAVADO SU ROPA DE TRABAJO, HAGA OTRO LAVADO SIN ROPA PARA REMOVER POSIBLES RESIDUOS DE PESTICIDAS EN LA LAVADORA.
7. BAÑESE INMEDIATAMENTE AL LLEGAR DEL TRABAJO.
8. ASPIRE ALFOMBRAS Y LIMPIE SU VEHÍCULO REGULARMENTE PARA AYUDAR A REMOVER POSIBLES RESIDUOS DE PESTICIDAS.
9. SIEMPRE SEA CUIDADOSO. ¡LOS RESIDUOS DE PESTICIDAS SON PELIGROSOS!

REFERENCIAS

- ¹ BRADMAN, A. ET.AL. J EXPO ANAL ENVIRON EPIDEMIOL. 2009.
- ² FENSKE, R. ET.AL. J EXPO ANAL ENVIRON EPIDEMIOL. 2000.



HAGAN COMO YO,
PROTEJAN A SU
FAMILIA DE LOS
RESIDUOS DE
PESTICIDAS

**Programa de educacion
ambiental en los pesticidas
de la Universidad Estatal de
Colorado**

**(970) 491-3947
cepep@colostate.edu
www.cepep.colostate.edu**

**1177 Campus Delivery
Fort Collins, CO 80523**

**Colorado
State**
University

Extension